



CEDETi UC

Centro de Desarrollo de Tecnologías de Inclusión



PRENSA UC ACTUALIDAD - CIENCIA - EDUCACIÓN - TECNOLOGÍA - CULTURA
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE

Santiago, 4 de agosto de 2014

Estreno será gratuito por invitación este jueves 7 de agosto

Comienzan las funciones inclusivas y accesibles de la nueva obra de Alberto Vega

- ***Los gigantes de la montaña presentan Lear* marca el regreso a las tablas del actor, casi diez años después de su última actuación. Diagnosticado con síndrome de enclaustramiento, escribe y codirige la obra gracias a la adaptación de un sistema de lectura ocular.**
- **El Teatro UC adapta sus características implementando infraestructuras de accesibilidad para personas en situación de discapacidad y mediaciones como interpretación simultánea en lengua de señas, subtítulos y audio-descripción de ambiente.**

El Teatro UC acoge el próximo 7 de agosto la primera función inclusiva y accesible de la nueva obra de Alberto Vega, *Los gigantes de la montaña presentan Lear*. El recinto abre de forma gratuita sus puertas a personas en situación de discapacidad y representantes de organizaciones del área de la discapacidad, en línea con el marcado carácter inclusivo que impregna la obra desde su concepción.

Su ideólogo y creador fue diagnosticado con síndrome de enclaustramiento en 2006, tras sufrir un accidente en bicicleta que le causó parálisis total en su cuerpo. Alberto Vega comenzó entonces a escribir la obra gracias a la adaptación tecnológica realizada en su computador del sistema MyTobii, capaz de interpretar el movimiento de sus ojos.

Según el director del Centro de Desarrollo de Tecnologías de Inclusión de la Pontificia Universidad Católica de Chile (CEDETi UC), Dr. Ricardo Rosas, la adaptación del sistema de lectura ocular “permitió liberar el talento artístico de Alberto, y hacerlo de nuevo visible para las demás personas”. Para la adaptación tecnológica se consideraron las fortalezas y debilidades cognitivas del antiguo director de la Escuela de Teatro de la UC, así como sus demandas y costumbres de escritura. La interfaz recrea el desafío de cualquier escritor frente a una página en blanco e incorpora sistemas de domótica junto a funcionalidades de teletrabajo.



CEDETi UC

entro de Desarrollo de Tecnologías de Inclusión



PRENSA UC

ACTUALIDAD - CIENCIA - EDUCACIÓN - TECNOLOGÍA - CULTURA

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE

El estreno inclusivo estará presidido por el Decano de la Facultad de Artes de la Pontificia Universidad Católica de Chile (PUC), Ramón López; la Ministra de Desarrollo Social, María Fernanda Villegas; el Director Nacional del Servicio Nacional de la Discapacidad (Senadis), Mauro Tamayo; y por el Director del Área Sociocultural de la Presidencia, Sebastián Dávalos; entre otras personalidades.

Esta función se enmarca dentro de la Semana Inclusiva programada por el Teatro UC, que comprende otras representaciones los días 13, 14, 15 y 16 de agosto, a precios reducidos.

Modelo de teatro responsable con la diversidad

La obra está pensada en atención a las capacidades de todas las personas. Bajo este compromiso CEDETi UC, Senadis y la Corporación Ciudad Accesible trabajaron con los funcionarios del Teatro UC para atender al público con el más alto estándar, con las directrices de inclusión y accesibilidad como elementos transversales. Este modelo de teatro adaptable a la heterogeneidad del público supone una de las primeras experiencias a nivel nacional.

Se implementaron recursos que favorecen el acceso al teatro de personas en situación de discapacidad de origen físico, auditivo y visual. Así, el teatro ha implementado una rampa de acceso conforme a los requerimientos normativos, boletería inclusiva señalizada, servicios higiénicos accesibles, espacios especiales para personas con movilidad reducida y sus acompañantes, así como distribución del recinto según las distintas necesidades especiales de los asistentes.

Las características de inclusión de la obra incluyen acomodadores y personal especialmente capacitado para la atención de personas en situación de discapacidad, a lo que hay que añadir otra serie de recursos que eliminan cualquier tipo de discriminación y permiten a todas las personas impregnarse del espectáculo cognitiva y sensorialmente.

Las medidas implementadas son las siguientes:

- Interpretación en lengua de señas de los discursos previos a la representación, del transcurso de la obra y del posterior encuentro con el público.
- Videos introductorios en lengua de señas chilena.
- Funciones con texto subtulado.
- Audio-descripción de la obra a cargo de un equipo multiprofesional del área teatral y de educación especial, que describe no sólo lo que ocurre en el escenario, sino cómo ocurre.



CEDETi UC

Centro de Desarrollo de Tecnologías de Inclusión



PRENSA UC

ACTUALIDAD - CIENCIA - EDUCACIÓN - TECNOLOGÍA - CULTURA

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE

- Material de mediación adaptado a personas ciegas o con baja visión, para lo que se dispone un computador en la sala con toda la información relativa a la obra. El material incluye entrevistas y otros contenidos y puede consultarse en las páginas web de CEDETi UC (www.cedeti.cl) y Teatro UC (www.teatrouc.cl).

A la conclusión del estreno inclusivo tendrá lugar un encuentro con el público en el que Ricardo Rosas dará a conocer detalles del sistema MyTobii, y en el que Alberto Vega responderá a las preguntas de los asistentes.

La obra

Escrita por Alberto Vega, Andrea Franco y Roxana Gómez, y dirigida por el propio Vega junto con Macarena Baeza, *Los gigantes de la montaña presentan Lear* combina lo mejor de *Los Gigantes de la Montaña*, del Premio Nobel y dramaturgo italiano Luigi Pirandello, y de *El Rey Lear*, de William Shakespeare; si bien la obra se vincula a la biografía del contrastado actor, quien reflexiona sobre la decadencia de la vejez, la memoria y el teatro dentro del teatro.

El montaje cuenta con actuaciones de Sara Pantoja, Tichi Lobos, Daniel Gallo, Braulio Martínez, Lilian Vásquez, Ramón Gutiérrez y Alexei Vergara, recientemente nombrado director de la Escuela de Teatro de la Universidad Católica.

Reseña

Una compañía vaga en medio de la desolación de la guerra, con la esperanza de encontrar vivo al actor por el cual su obra magna cobra sentido. Ha pasado mucho tiempo de búsqueda incesante, pero el amor y la esperanza mantienen unidos los últimos restos de una compañía que fue gloriosa. La primera actriz de esta compañía, envejecida por la búsqueda, encuentra en un pueblo desolado y de habitantes extraños el lugar perfecto para la realización de su máspreciado montaje. Con la convicción de que es su última oportunidad y de que el final se avecina implacablemente, ruega e impulsa la realización de una obra que conducirá a hallazgos y consensos inesperados. Ambas comunidades se encontrarán en el deseo de ser comunidad y se volverán una sola en el proyecto común de hacer teatro.

El montaje, escrito y dirigido por el destacado actor Alberto Vega, se vincula a su propia biografía.



CEDETi UC

entro de Desarrollo de Tecnologías de Inclusión



PRENSA UC ACTUALIDAD - CIENCIA - EDUCACIÓN - TECNOLOGÍA - CULTURA
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE

LOS GIGANTES DE LA MONTAÑA PRESENTAN LEAR

De Alberto Vega, Andrea Franco y Roxana Gómez
Dirigida por Alberto Vega y Macarena Baeza

Con Sara Pantoja, Tichi Lobos, Lilian Vásquez, Alexei Vergara, Daniel Gallo, Braulio Martínez y Ramón Gutiérrez

Asistencia de Dirección: Roxana Gómez. Traducción de Shakespeare: Andrea Pelegrí. Diseño escenografía e iluminación: Ricardo Romero. Diseño de vestuario: Estefanía Larraín. Composición musical: Alejandro Miranda. Realización audiovisual: Alex Tupper. Montaje audiovisual: Álvaro Jordán.

Con el apoyo de la Vicerrectoría de Investigación de la Universidad Católica de Chile, Pastoral UC, CEDETi UC y Ciudad Accesible. UNA PRODUCCIÓN de TEATRO UC.

Estreno Semana Inclusiva Jueves 7 de agosto 20:00 horas. Se ruega presentarse con 30 minutos de antelación.

Resto de funciones 13, 14, 15 y 16. Mismo horario

ENTRADA

Estreno inclusivo GRATUITO por invitación

Semana inclusiva 13, 14, 15 y 16 de agosto **\$4.000** tarifa única/ **\$3.000** Credencial de discapacidad

TEATRO UC

Jorge Washington 26, Plaza Ñuñoa

Información **2 205 5652**

www.teatrouc.cl

www.cedeti.cl

www.senadis.gob.cl

Se ruega a los periodistas confirmar asistencia a fin de proceder a la reserva de butacas

César Estévez Peña, Encargado de Comunicaciones CEDETi UC, e-mail: cestevep@uc.cl, teléfono 23547653, celular 56 9 654 584 33

(Rogamos no publicar los contactos, ya que sólo tienen por finalidad colaborar con el periodista que escribe la información en la prensa.

